

Vacunación Covid-19: las barreras comunicativas en los discursos de Gobierno de Ecuador, Perú y Chile

Covid19 vaccination: communication barriers in the speeches of the Government of Ecuador, Peru and Chile

Vacinação Covid 19: barreiras de comunicação nos discursos do Governo do Equador, Peru e Chile

**Razón
y Palabra**

e-ISSN: 1605 -4806

VOL 25 N° 112 septiembre - diciembre 2021 Monográfico pp. 340-364

Recibido 08-09-2021 Aprobado 20-12-2021

<https://doi.org/10.26807/rp.v25i112.1845>

Diana Auz

Ecuador

Universidad Laica Vicente Rocafuerte de Guayaquil

mauze@ulvr.edu.ec

Julissa Villanueva

Ecuador

Universidad Laica Vicente Rocafuerte de Guayaquil

julissavillanuevab,jv@gmail.com

Resumen

Este estudio comparativo identifica 4 barreras comunicativas en las notas de prensa de Salud de Ecuador, Perú y Chile, sobre el plan de vacunación contra la Covid-19. Para su efecto, se consideraron los boletines publicados en los portales web oficiales entre el 1 de marzo del 2020 y el 1 de marzo del 2021, agrupados en cuatrimestres. Se analizó la sintáctica, semántica y pragmática del discurso mediante una ficha de observación (Morris, 1985). El estudio tiene un enfoque cualitativo; de tipo bibliográfico, descriptivo e intencional y dio como resultado que el discurso informativo fue tibio, poco constante y engañoso, al generar expectativa de la llegada de grandes dosis de vacunas y de

un plan de inmunización inexistente, en el caso de Ecuador; mientras que en el caso de Chile y Perú, se advertían noticias de alerta temprana.

Palabras clave: vacunas, Covid-19, discurso, barreras comunicacionales

Abstract

This comparative study identifies 4 communication barriers in the press releases of Salud de Ecuador, Peru and Chile, on the vaccination plan against Covid-19. For this purpose, the bulletins published on the official web portals between March 1, 2020 and March 1, 2021, grouped into four-month periods, will be considered. The syntactics, semantics and pragmatics of the discourse were analyzed using an observation card (Morris, 1985). The study has a qualitative approach; of a bibliographic, descriptive and intentional type and resulted in the informative discourse being lukewarm, inconsistent and misleading, generating expectation of the arrival of large doses of vaccines and a non-existent immunization plan, in the case of Ecuador; while in the case of Chile and Peru, early warning news was announced.

Keywords: vaccines, Covid-19, speech, communication barriers

Resumo

Este estudo comparativo identifica 4 barreiras de comunicação nos comunicados de imprensa da Saúde do Equador, Peru e Chile, sobre o plano de vacinação contra o Covid-19. Para tanto, serão considerados os boletins publicados nos portais oficiais da web entre 1º de março de 2020 e 1º de março de 2021, agrupados em períodos de quatro meses. A sintática, semântica e pragmática do discurso foram analisadas por meio de uma ficha de observação (Morris, 1985). O estudo tem abordagem qualitativa; de tipo bibliográfico, descritivo e intencional e resultou no discurso informativo morno, inconsistente e enganoso, gerando expectativa de chegada de grandes doses de vacinas e um plano de imunização inexistente, no caso do Equador; enquanto no caso do Chile e do Peru, foram anunciadas notícias de alerta antecipado.

Palavras-chave: vacinas, Covid-19, fala, barreiras de comunicação

Introducción

Nadie estaba preparado para reaccionar rápido al Covid-19, todos los países fallaron. La paráfrasis de esta conclusión que reposa en el informe preliminar del Panel Independiente de Preparación y Respuesta a la Pandemia de la ONU, a un año de los casos registrados en América, coincide con los discursos de Gobierno

tendientes a justificar -tal vez- la escasez de recursos y la falta de previsión para atender una enfermedad que dejó más de 3 millones de muertos en el mundo a inicios de marzo del 2021, según la Universidad Johns Hopkins. (Noticias ONU, 2021)

Estos argumentos evidenciaron una débil estructura comunicacional en el manejo de crisis, a través de la publicación de boletines generales, pocos constantes, a conveniencia u omitiendo información requerida por las personas, lo que desencadenó un fuerte cuestionamiento ciudadano ante la sensación de desinformación reflejada en denuncias como el denominado ‘Vacunagate’ de Ecuador y Perú; y, por parte, de Chile, con las inconsistencias entre los datos numéricos otorgadas a la población y a la OMS.

Como referencia a los discursos presidenciales de los 3 países de donde se desprende este análisis argumental comparativo, se citan los siguientes:

“He leído y he escuchado varios comentarios que señalan que no estuvimos preparados. Claro que no estuvimos preparados. Nadie lo estuvo”, dijo Lenín Moreno, presidente de Ecuador, en una cadena de radio y televisión local. (AFP, 2020)

“No conseguimos los resultados que habíamos esperado. Este gobierno es autocrítico, pero no autocrítico en un Mensaje a la Nación. Es autocrítico de manera permanente. Y cada vez que ha habido un error, quizás, de manera involuntaria, inmediatamente hemos corregido”, manifestó Martín Vizcarra, presidente de Perú. (Expreso, 2020)

“Llevamos mucho tiempo viviendo tiempos extraordinariamente difíciles (...), el Gobierno está muy exigido, hemos cometido errores, por supuesto que sí, pero me siento orgulloso de lo que hemos hecho todos los chilenos”, sostuvo Sebastián Piñera, presidente de Chile, en una rueda de prensa. (García, 2020)

Tras evidenciar la retórica utilizadas por los presidentes antes mencionados, la investigación se enfoca en analizar las líneas argumentales, específicamente, aplicadas en el proceso de vacunación contra la Covid-19 en los boletines de prensa de los ministerios de Salud de Ecuador, Perú y Chile bajo los preceptos de la comunicación en red, que dan pie al surgimiento de un cuarto modelo comunicativo y que es la base de este trabajo (Zallo, 2011, pág. 79).

El caso de **Ecuador** fue analizado en una investigación anterior, donde se concluye que los obstáculos comunicacionales enviaron señales de un fracasado plan de inmunización, a tal punto que poco antes de dejar el cargo, el mismo Presidente, Lenín Moreno, reconoció que este “solo existió en la cabeza del ministro” (CNN , 2021). Sin embargo, se profundizarán sus resultados en el presente estudio comparativo enfocado en el proceso de vacunación.

Hasta el 6 de marzo de 2021, fueron administradas en el país 139 359 dosis, de un total de 17,3 millones de habitantes. (Palomino, 2021)

En Chile, comparable con Ecuador por el número de habitantes (18,9 millones), fueron administradas 7,41 millones de dosis al 16 de marzo de 2021. En Perú, con 32,5 millones de habitantes, se aplicaron 524 378 vacunas, al 15 de marzo. (Palomino, 2021)

Desde la Academia, se busca identificar resultados sobre los mensajes emitidos en ese contexto, como un aporte para el debate público. Para ello, y ante lo expuesto, se plantean las siguientes interrogantes:

P1 ¿Qué preguntas se respondieron en la construcción del mensaje plasmado en las publicaciones oficiales, durante el primer año de la emergencia sanitaria?

P2 ¿Existieron barreras comunicativas en el discurso gubernamental sobre el plan de vacunación de Ecuador, Chile y Perú?

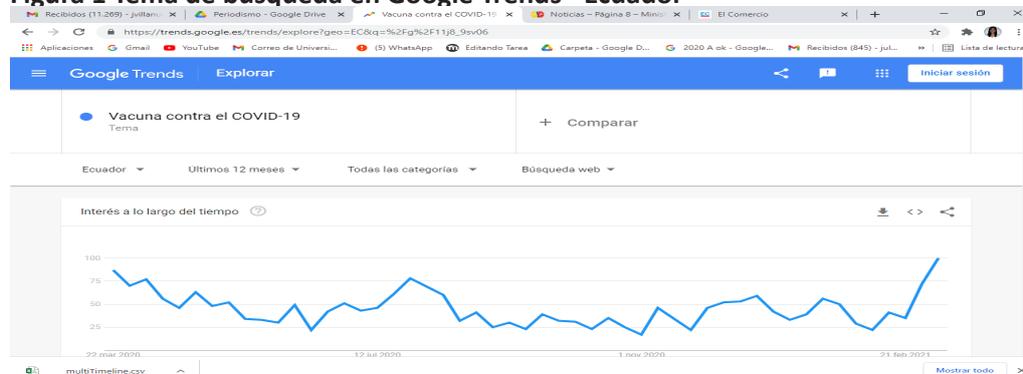
P3 ¿Hubo distractores intencionales en el mensaje oficial sobre el plan de vacunación contra la Covid-19 en Ecuador, Chile y Perú?

Marco referencial

La llegada de la pandemia provocó que países como Ecuador, Chile y Perú enfrentaran una crisis sanitaria, en donde el sistema público hospitalario colapsó. Sus Carteras de Salud informaron en sus portales web, a través de boletines de prensa o noticias, sobre las acciones tomadas en el contexto de esta emergencia. Es necesario citar como referente teórico a Augustine (2001), quien refiere que un elemento esencial de una gestión de crisis es la suerte, debido a que existen elementos que no pueden controlarse y que afectan al resultado de la gestión. Sin embargo, para no emplearla como una excusa, es necesario comprender las 5 etapas de la gestión de crisis: anticipar, entenderla, contenerla, resolverla y aprovechar la crisis para recuperar la confianza y credibilidad. (Cambeiro & Losada, 2020, págs. 1-16).

Al inicio de la pandemia, la ciudadanía mostraba interés por saber cómo curarse de la Covid-19 o cómo prevenirla, además del lavado de manos y uso de mascarillas. Como referencia, se han considerado los temas y términos clave que se digitaron en la herramienta Google Trends durante el período de análisis (01 de marzo de 2020 a 01 de marzo de 2021). Por ejemplo, “Vacuna contra el COVID-19” fue un tema recurrente en las búsquedas; en Ecuador, hubo marcados picos de interés desde el 22 de marzo del 2020, conforme se observa en la figura 1.

Figura 1 Tema de búsqueda en Google Trends - Ecuador

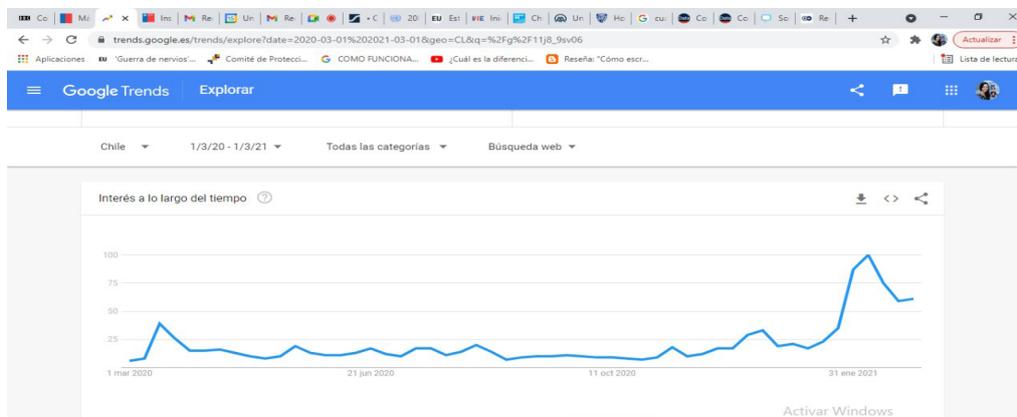


Nota: El comportamiento de búsquedas en Ecuador entre el 1 de marzo de 2020 y 1 de marzo de 2021, evidencia un constante interés por conocer sobre la vacuna contra el COVID-19 con el primer pico en agosto de 2020. (Google Trends - Ecuador, 2021)

El 21 de marzo del 2020, con 426 casos confirmados por Covid-19 y 7 muertos registrados de forma oficial (Statista, 2020), renunciaba la Ministra de Salud de Ecuador, Catalina Andramuño, a través de una carta en donde exponía la falta de asignación de recursos económicos durante la emergencia sanitaria. Tomó las riendas como sucesor, Juan Carlos Zevallos. (El Universo, 2020)

A inicios de la pandemia, Chile presentó similar interés de conocer sobre una vacuna que combatiera un virus desconocido y mortal. El primer pico de búsqueda se dio entre el 15 y el 21 de marzo, de acuerdo con la figura 2.

Figura 2 Tema de búsqueda en Google Trends - Chile

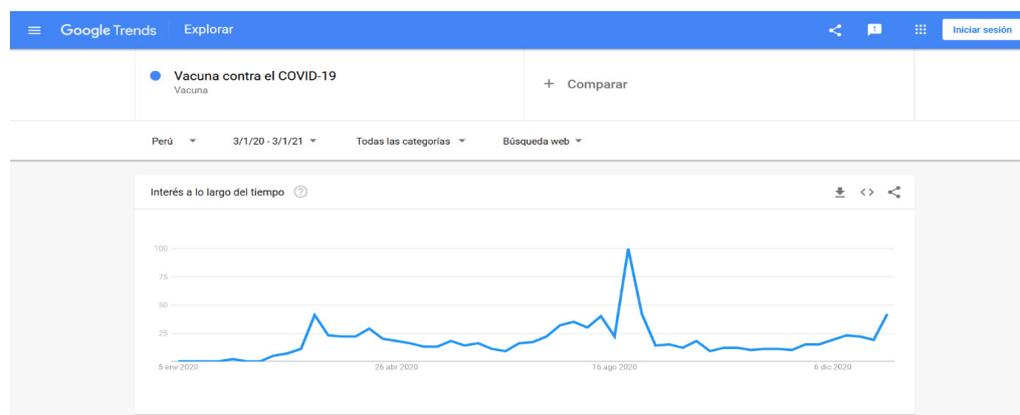


Nota: El comportamiento de búsquedas en Chile entre el 1 de marzo de 2020 y 1 de marzo de 2021, evidencia que la investigación descendió y se mantuvo similar hasta llegar a diciembre, específicamente entre el 13 y 19 de este mes. (Google Trends - Chile, 2021)

Sin duda el interés de la población chilena de conocer sobre estas vacunas aumentó en el rango antes señalado, debido a que fue a finales de diciembre que se empezó a vacunar al personal médico y se convirtió en el primer país de Latinoamérica en empezar la inmunización. Tras ello, el último pico en el periodo de análisis se centró entre el 31 de enero y 6 de febrero, ya que el Gobierno de Sebastián Piñera anunció que la vacunación masiva empezaría el 3 de febrero.

En Perú, las búsquedas sobre la Vacuna contra el COVID-19 tuvieron el registro más alto entre el 23 y 29 de agosto del 2020, conforme se observa en la figura 3; justo cuando el Informe de Actualización Epidemiológica de la OPS y OMS, lo citaba como uno de los países con la tasa de mortalidad acumulada per cápita más alta (83 muertes por cada 100.000 habitantes), siguiendo Chile (56 muertes por cada 100.000 habitantes), Brasil (53 muertes por cada 100.000 habitantes) y los Estados Unidos de América (53 muertes por cada 100.000 habitantes).

Figura 3 Tema de búsqueda en Google Trends - Chile



Nota: El comportamiento de búsquedas en Perú entre el 1 de marzo de 2020 y 1 de marzo de 2021, evidencia que la investigación descendió a partir de septiembre, pero repunta entre el 6 y 12 de diciembre, cuando se anunciaba la llegada de un cargamento de 50.000 dosis de la vacuna. (Google Trends - Perú, 2021)

Los obstáculos comunicacionales

Se entiende como barreras de la comunicación a toda distorsión del mensaje, es decir, cuando entre el emisor y receptor existen obstáculos que evitan un exitoso fin.

De forma más detallada, (De Gasperin, 2005, págs. 95-135) cita 25 obstáculos más comunes para la comunicación y las relaciones humanas, de las cuales se profundizarán 4: no escuchar, la superficialidad, el lenguaje impreciso y el no empatizar. Estas barreras comunicacionales también se reflejan en una sociedad red, en la que Castells distingue entre comunicación interpersonal y comunicación social. Según define, “la comunicación interpersonal es interactiva (el mensaje se envía de uno a otro con bucles de retroalimentación), mientras que la comunicación de masas puede ser interactiva o unidireccional”. (Castells, Comunicación y poder, 2009, págs. 87, 88).

En el caso de las noticias del sitio web del ministerio de Salud de los tres países en análisis, la comunicación generada se vuelve unidireccional, porque el ciudadano se informa, pero no hay una retroalimentación por parte del receptor.

Sin embargo, el uso de internet como herramienta de difusión de la información pública es un paso muy importante en el servicio al ciudadano, a la vez que la utilización estratégica y bien concebida de las TICs (Tecnologías de la Información y Comunicación). (Chaín, 2005, pág. 312).

Metodología

La presente es una investigación de enfoque cualitativo de tipo bibliográfico, descriptivo e intencional, porque permitirá describir, observar y analizar el tema estudiado, a través del análisis argumental de las publicaciones oficiales de los ministerios de salud de Chile, Perú y Ecuador antes y durante el inicio de la campaña de vacunación contra la Covid-19. Se consideró información desde marzo del 2020 hasta marzo del 2021 y se realizó un análisis semiótico desde sus titulares y mensaje clave.

Los boletines fueron agrupados en 3 bloques y por cuatrimestre. En el caso de Ecuador, de un total de 386 boletines colgados en el menú Noticias del portal del Ministerio de Salud Pública de dicho período, se seleccionó al universo de 24 publicaciones por su relación directa o indirecta sobre la vacunación masiva. Con respecto a Chile, de los 51 boletines emitidos (incluidos vídeos de viabilidad de la vacuna) y subidos al portal del Ministerio de Salud (Minsal) sobre la Covid 19 durante el período antes mencionados, 27 estuvieron relacionados con las vacunas; mientras que en el caso de Perú, de los 1.795 boletines que hacen referencia Covid-19 en la página web de su Ministerio de Salud (Minsa), un total de 258 resultaron sobre vacunas.

Para analizar los contenidos en estas plataformas el cuatrimestre, se determinaron criterios como la sintáctica, semántica y pragmática del discurso de las notas de prensa. La primera estudia las relaciones sintácticas de los signos entre sí, está enfocada en la gramática y es la más desarrollada de todas las ramas de la semiótica. (Morris, 1985, pág. 43). La segunda, en cambio, “se ocupa de la relación de los signos con su designata (aquello a lo que refieren) y, por ello, con los objetos que pueden denotar o que, de hecho, denotan”. (Morris, 1985, pág. 54). Mientras que la tercera es la ciencia de la relación de los signos con sus intérpretes. (Morris, 1985, págs. 67,68).

Se aplicó una ficha de observación con el objetivo de responder las 3 interrogantes de este estudio. La investigación tuvo como base a la teoría Saussureana, que define al signo lingüístico como una entidad psíquica de dos caras: concepto e imagen acústica, última que no representa el sonido material sino su huella psíquica; en otras palabras, el significado y el significante, respectivamente (Saussure, 1945, pág. 91). El sistema de significación de esta investigación, es decir el conjunto de símbolos y signos, es la página web del Ministerio de Salud, específicamente las notas de prensa.

Hallazgos

Ecuador

Entre marzo y junio del 2020, cuando en Ecuador ya se contabilizaban 55.665 casos confirmados y 4.502 muertos (Statista, 2020), las publicaciones oficiales no mencionaban la posibilidad de un plan de inmunización, conforme se evidencia en la tabla 1. Ello se atribuye a la inexistencia –en ese momento- de una vacuna. Sin embargo, países como Chile ya referían en sus discursos de Gobierno el interés de adquirirlas. Es más, su presidente Sebastián Piñera ordenó a su subsecretario de Relaciones Económicas Internacionales, Rodrigo Yáñez, que se dedique a cerrar contratos con los laboratorios. (Montes, 2021) Mientras que en Perú trazó la cancha con información tendiente a la acción temprana, para advertir y preparar a la población sobre el impacto de este virus.

Tabla 1 Noticias del primer cuatrimestre en estudio (marzo-junio)

Período	Título del boletín institucional	Fecha publicación	Mención vacunas	Mensaje clave
Marzo-Junio	1. MSP combate la pandemia del Covid-19 con cinco ejes de trabajo	21 de abril de 2020	NO	Los ejes son: talento humano, infraestructura, insumos. Equipamiento y Pruebas rápidas y PCR
	2. Zevallos: "epidemiológicamente, el contagio ha cedido"	23 de junio de 2020	NO	Desde la declaratoria de Estado de Emergencia Sanitaria, el pasado 11 de marzo, el Gobierno, a través del Ministerio de Salud Pública (MSP), ha doblgado esfuerzos para contener esta enfermedad nueva que aún ataca a escala mundial.

Fuente: (Ministerio de Salud Pública, 2020)
Elaboración: Diana Auz & Julissa Villanueva

A partir de una ficha de observación detallada en la tabla 2, donde 5 significa el máximo cumplimiento del indicador citado y 1 el mínimo, se realiza un análisis de los signos desde un enfoque de la semántica, sintáctica y pragmática.

En el primer cuatrimestre, prevalece la superficialidad. En la publicación: "MSP combate la pandemia del Covid-19 con cinco ejes de trabajo", la sintaxis del título es correcta, pero hay una imprecisión en su texto principal que incide en la semántica, debido a que menciona insumos e infraestructura, sin especificar de qué tipo, lo que genera una denotación engañosa. El texto no profundiza cómo se logrará aquello. En el eje de Talento Humano se anuncia que se "va a realizar las contrataciones pertinentes de profesionales en salud", sin mencionar cuántas.

Tabla 2 Ficha de Observación Cuatrimestre 1

Análisis de la línea argumentativa con base a la teoría Saussureana											
Sintaxis						Semántica					
Clara	1	2	3	4	5	Precisa	1	2	3	4	5
Correcta	1	2	3	4	5	Veraz	1	2	3	4	5
Confusa	1	2	3	4	5	Imprecisa	1	2	3	4	5
Incorrecta	1	2	3	4	5	Engañosa	1	2	3	4	5
Comentarios:	Título 1. noticioso: sujeto, verbo y complemento. Título 2. apelativo, cita textual, abierto a la interpretación.					Comentarios:	No se responde el "cómo" se cumplirá cada eje. "El contagio ha cedido" denota un llamado a la calma, pero se contrapone con "... aún ataca a escala mundial".				
Pragmática											
Comentarios:	Barreras de la comunicación: superficialidad. Las líneas argumentativas no aclaran la disponibilidad de presupuesto asignado para cubrir los 5 ejes anunciados, lo que abre una brecha comunicacional sobre los resultados reales esperados y cómo se cumplirá lo ofrecido, considerando que la anterior ministra incluyó en su renuncia la falta de recursos para atender la emergencia por la Covid 19.										

Fuente: elaboración propia a partir de observación directa.

En el segundo cuatrimestre de estudio (julio a octubre de 2020) con 167.147 casos y 12.632 muertos a nivel nacional, el MSP se había referido a las vacunas en otros cuatro boletines, pero con un mensaje disperso. El primero inicia un mes después que el último del cuatrimestre anterior, conforme se observa en la tabla 3. El Ministerio no publicó información constante que genere al lector tranquilidad. En cuatro de las cinco notas de prensa, la entidad pública hace promesas o expone aspiraciones, lo que deja al lector sin respuestas.

Tabla 3 Algunas noticias del segundo cuatrimestre en estudio (julio-octubre)

Período	Título del boletín institucional	Fecha publicación	Mención a vacunas	Mensaje clave
Julio - Octubre	1.Ecuador trabaja en alianza entre países para acceso a vacunas contra el COVID-19	21 de julio de 2020	Sí	El MSP manifestó su interés sobre la adhesión del Ecuador a la iniciativa "Covax Facility", presentada por la Alianza Global para Vacunas e Inmunización.
	2.Ecuador muestra interés en fabricar la vacuna contra la COVID-19	16 de agosto de 2020	Sí	El ministro de Salud Pública, Juan Carlos Zevallos, aseguró que Ecuador, también está en la capacidad de fabricar las vacunas contra la COVID-19, al igual que Argentina, Colombia y México.
	3.Ministro de Salud reitera la capacidad que tiene Ecuador para reproducir y distribuir las vacunas contra la COVID-19	17 de agosto de 2020	Sí	Se propuso a la farmacéutica Pfizer y BioNTech ejecutar el testeo en Ecuador al contar con diversos microcosmos, que incluyen poblaciones, de diferentes etnias, que viven en altitudes sobre los 3 mil metros o a nivel del mar.

Fuente: (Ministerio de Salud Pública, 2020) Elaboración: Diana Auz & Julissa Villanueva

La principal barrera de comunicación identificada en los mensajes de los boletines publicados en este cuatrimestre es el lenguaje impreciso. Por ejemplo, la estructura sintáctica del título: "Ecuador trabaja en alianza entre países para acceso a vacunas contra el COVID-19" es confusa para el lector, lo llena de expectativas, lo que genera una pragmática en el lector de desconfianza, como se delinea en la tabla 4. Algo similar sucede con las siguientes publicaciones en este período.

Tabla 4 Ficha de Observación Cuatrimestre 2

Análisis de la línea argumentativa con base a la teoría Saussureana												
Sintaxis						Semántica						
Clara	1	2	3	4	5		Precisa	1	2	3	4	5
Correcta	1	2	3	4	5		Veraz	1	2	3	4	5
Confusa	1	2	3	4	5		Imprecisa	1	2	3	4	5
Incorrecta	1	2	3	4	5		Engañosa	1	2	3	4	5
Comentarios:	Hay títulos noticiosos: sujeto, verbo y complemento. Pero se cita verbos condicionales que no expresan certeza.						Comentarios:	En 4 de 5 comunicados informan sobre propuestas, solo 1 emite un mensaje concreto desde el título sobre el acuerdo con Pfizer y Biotech.				
Pragmática												
Comentarios:	Barreras de la comunicación: no escuchar, superficialidad, el no empatizar. Se percibe que la entidad busca salir del paso publicando "algo" y de manera poco constante. No se informa temas de interés para el ciudadano y lo que comunica. Se evidencia la falta de rostro humano en sus comunicados.											

Fuente: elaboración propia a partir de observación directa.

El tercer cuatrimestre, ya incluyó más boletines sobre el plan de vacunación: 17 en total, frente a los 2 del primer cuatrimestre y los 5 del segundo. De esas 17 publicaciones, se han considerado 3 que muestran la evolución del inicio de la campaña de vacunación, conforme se observa en la tabla 5.

Tabla 5 Algunas noticias del tercer cuatrimestre en estudio (noviembre 2020-marzo 01 de 2021)

Período	Título del boletín institucional	Fecha publicación	Mención vacunas	Mensaje clave
Noviembre-Marzo	1. MSP anunció Plan de Vacunación a través de una Alianza Público-Privada	16 de diciembre de 2020	Sí	El plan de vacunación, se ejecutará en tres fases; en la fase cero (plan piloto), se aplicarán 50 mil dosis al personal de primera línea y adultos mayores de los centros geriátricos y sus trabajadores. En la fase uno, que iniciará a fines de marzo-inicios de abril, se vacunará masivamente al personal de salud, fuerzas del orden, bomberos.
	2. MSP y Pfizer firmaron acuerdo definitivo para obtener dos millones de dosis contra la COVID-19	31 de diciembre de 2020	Sí	Personal médico que labora en el Hospital General Guasmo Sur, en Guayaquil, en el Hospital Pablo Arturo Suárez y en el Hospital de Especialidades de las Fuerzas Armadas, en Quito, recibieron esta mañana las primeras dosis de vacunas de Pfizer contra la COVID-19.
	3. Autoridades gubernamentales informan sobre actualización de situación de la pandemia en el país	11 de febrero de 2021	Sí	Conforme la planificación establecida, se continúa con la Fase Cero (0) o Plan Piloto del Plan Nacional de Vacunación Ecuador 2021, en la que – hasta el momento – se ha aplicado la primera dosis a 6.228 ecuatorianos, en las 24 provincias del país.

Fuente: (MSP, 2020) Elaboración: Diana Auz & Julissa Villanueva

En el tercer cuatrimestre, se identifican las 4 barreras comunicativas en estudio: no escuchar, la superficialidad, el lenguaje impreciso y el no empatizar. En términos generales, no hay una explicación pormenorizada de cuántos médicos, enfermeras y personal de limpieza se inmunizarán; cuántos hospitales, cómo será el protocolo de inmunización y así detallar el plan de acuerdo con las fases y eso era lo que la gente buscaba. Se aclara que ya no serán 50.000 sino 86.000 dosis las que llegarán para el plan piloto. Hasta el cierre de la edición de este artículo, Ecuador había recibido apenas cuatro remesas de las vacunas de Pfizer, por un total de 73.390. Casi un mes después de que el MSP anunciara el inicio de la vacunación en personal médico, el 26 de febrero de 2021, el ministro Juan Carlos Zevallos, renunció al cargo.

Tabla 6 Ficha de Observación Cuatrimestre 3

Análisis de la línea argumentativa con base a la teoría Saussureana												
Sintaxis						Semántica						
Clara	1	2	3	4	5	Precisa	1	2	3	4	5	
Correcta	1	2	3	4	5	Veraz	1	2	3	4	5	
Confusa	1	2	3	4	5	Imprecisa	1	2	3	4	5	
Incorrecta	1	2	3	4	5	Engañosa	1	2	3	4	5	
Comentarios:	Hay títulos noticiosos: sujeto, verbo y complemento, salvo el comunicado 3 de la muestra que inicia con verbo.					Comentarios:	10 de 17 boletines muestran resultados acompañados de estadísticas y procesos concretos como la firma de convenios o resoluciones.					
Pragmática												
Comentarios:	Barreras de la comunicación: La superficialidad en el lenguaje utilizado es una de las principales barreras. En algunos boletines se habla de un “plan de vacunación” en sus titulares, pero al leer su texto central se encuentran datos superfluos. No hay detalle del plan, de acuerdo con las fases de las que hablan, no se explica cuántos doctores serán inmunizados, enfermeras, etc.											

Fuente: elaboración propia a partir de observación directa.

Chile

Chile fue el primer país de Sudamérica en empezar a vacunar a su población, lo hizo en diciembre de 2020 debido a que su presidente Sebastián Piñera tomó decisiones rápidas. Ordenó a su subsecretario de Relaciones Económicas Internacionales, Rodrigo Yáñez, que se dedique a cerrar contratos con los laboratorios. (Montes, 2021).

Sin embargo, el primer cuatrimestre en análisis, cuando los casos confirmados de Covid 19 eran alrededor de 300.000 y los muertos bordeaban los 6000, los boletines de prensa del Minsal no informaban sobre posibles vacunas contra la Covid-19, debido a que la pandemia recién empezaba.

Los temas tratados estuvieron relacionados con los primeros casos que aparecieron, información científica, investigaciones del tratamiento y del virus. En total se publicaron 13 boletines de prensa, de los cuales se muestran 3 en la tabla 7.

Tabla 7 Boletines del primer cuatrimestre en estudio (marzo-junio)

Período	Título del boletín institucional	Fecha publicación	Mención vacunas	Mensaje clave
Marzo - Junio	1. MINSAL confirma primer caso de COVID-19 y descarta 13 casos sospechosos durante las últimas 24 horas	4 de marzo de 2020	NO	El Instituto de Salud Pública de Chile (ISP) informa que en las últimas 24 horas se han informado los siguientes casos sospechosos de COVID-19, luego de llevar a cabo el protocolo establecido y en base a los resultados del examen diagnóstico de PCR
	2. Investigadores del ISP descifran el genoma completo del virus de Wuhan, en los 4 primeros casos de Covid- 19 detectados en Chile 3. ISP realizó análisis de genoma de los primeros 4 casos de COVID- 19 y obtiene reconocimiento en la revista Journal of Medical Virology	8 de marzo de 2020	NO	El Instituto de Salud Pública de Chile (ISP) realizó la secuenciación del genoma completo del virus SARS-CoV-2 (COVID-19) y difundió sus protocolos a través de OMS/ OPS a varios países de Latinoamérica, con el objetivo de instruir las buenas prácticas de detección. Lo anterior, permite fortalecer la vigilancia y determinar si la cepa del virus ha mutado o no. El subdepartamento de Genética Molecular del Instituto de Salud Pública de Chile (ISP), realizó un análisis filogenético a las muestras de los primeros cuatro casos de COVID-19 que fueron detectados en el país a comienzos de marzo, información que fue publicada en la revista Journal of Medical Virology.

Fuente: Ministerio de Salud de Chile
Elaboración: Diana Auz & Julissa Villanueva

En el primer cuatrimestre, se percibe superficialidad, lenguaje impreciso y falta de empatía. Por ejemplo, se informa sobre los casos positivos y sospechosos descartados; mientras en el boletín 1 señalado en la tabla anterior despliega un texto principal que detalla de dónde son los casos sospechosos descartados, aunque el primer caso detectado, que es la noticia principal, queda rezagada. Los titulares muestran una su sintaxis correcta, aunque su semántica no. Es engañosa al calificar al virus como “de Wuhan”, por el simple hecho de que su origen sea la ciudad china, lo que se logra, en este caso, es estigmatizar a la ciudad y a sus habitantes, lo que se convierte en falta de empatía con esa población.

Sin embargo, esta noticia tiene seguimiento. En la publicación “ISP realizó análisis de genoma de los primeros 4 casos de COVID- 19 y obtiene reconocimiento en la revista Journal of Medical Virology”, se destaca que el trabajo dio sus frutos, lo que le da mayor credibilidad a la entidad pública porque los resultados son publicados en revistas de prestigio a nivel científico.

Tabla 8 Ficha de Observación Cuatrimestre 3

Análisis de la línea argumentativa con base a la teoría Saussureana												
Sintaxis						Semántica						
Clara	1	2	3	4	5		Precisa	1	2	3	4	5
Correcta	1	2	3	4	5		Veraz	1	2	3	4	5
Confusa	1	2	3	4	5		Imprecisa	1	2	3	4	5
Incorrecta	1	2	3	4	5		Engañosa	1	2	3	4	5
Comentarios:	En general, los textos están bien contruidos, sin embargo, hay noticias que les falta contenido.					Comentarios:	Es necesario tener en cuidado con los calificativos que se utilizan en un contexto tan delicado como es una crisis sanitaria. Se toma como ejemplo, el calificar al virus com de Wuhan, que lleva al lector a pensar que todos los habitantes de allá son los culpables de la pandemia y generan rechazo hacia ellos, lo que también puede producir un problema a nivel económico.					
Pragmática												
Comentarios:	Barreras de la comunicación: Se puede apreciar en este cuatrimestre que el lenguaje que se utiliza en algunas notas es superficial y en otros poco empáticas al calificar al virus como “de Wuhan”, estigmatizando a esa ciudad china y a sus habitantes como los culpables, lo que puede generar discriminación.											

Fuente: elaboración propia a partir de observación directa.

El segundo cuatrimestre de estudio, (julio a octubre de 2020) tuvo apenas 8 noticias relacionadas con la Covid-19, de las cuales se muestran tres en la tabla #9 Se pudo evidenciar que, en general, no hubo barreras comunicacionales, más bien se publicaron noticias con más información científica, temas de interés para el lector. En este periodo, los boletines de prensa empezaron a tratar temas relacionados con las vacunas y también información médica y científica, de interés para la ciudadanía, como el correcto uso de las pruebas rápidas, lo que demuestra empatía con la población. O también la publicación de una nueva técnica para extraer material genético del virus SARS-CoV-2 en la revista Journal of Virological Methods por parte del ISP (Instituto de Salud Pública de Chile).

Tabla 9 Boletines del segundo cuatrimestre en estudio (julio - octubre)

Período	Título del boletín institucional	Fecha publicación	Mención vacunas	Mensaje clave
Julio - Octubre	1. El Instituto de Salud Pública advierte sobre la comercialización de “productos milagrosos” destinados al tratamiento de COVID-19 que NO cuentan con registro sanitario.	10 de julio de 2020	NO	El ISP, en su rol de autoridad sanitaria, ha detectado en diferentes sitios web y en redes sociales, un aumento en la oferta de productos que no cuentan con el correspondiente registro sanitario que otorga el Instituto y prometen resultados “milagrosos” para el tratamiento de COVID-19, a través de declaraciones de consumidores careciendo totalmente del respaldo técnico y científico con el que cuentan los medicamentos registrados en esta Institución.
	2. ISP publicó nueva técnica para extraer material genético del virus SARS-CoV-2 en la revista Journal of Virological Methods 3. ISP autorizó dos estudios clínicos en fase 3 para vacunas contra el COVID-19	28 de agosto de 2020 NO 30 de septiembre de 2020	SÍ	Debido al desabastecimiento mundial de kits comerciales para la obtención del material genético del SARS-CoV-2 y a su alto valor en el mercado, el subdepartamento de Genética Molecular y de Enfermedades Virales del Instituto de Salud Pública de Chile (ISP), realizaron una publicación en la revista Journal of Virological Methods sobre una nueva técnica que permite extraer el ácido nucleico del virus SARS-CoV-2 sin necesidad de administrar un kit comercial en un laboratorio. El Ministro de Salud Enrique Paris, junto al Director (s) del Instituto de Salud Pública de Chile Heriberto García anunciaron que la Comisión de Estudios Clínicos del ISP votó favorablemente la autorización de dos ensayos en fase 3 en Chile, de vacunas para combatir el COVID-19. Se trata de vacunas desarrolladas por Sinovac y Janssen.

Fuente: Ministerio de Salud de Chile
Elaboración: Diana Auz & Julissa Villanueva

La primera publicación se subió al portal el 10 de julio, en un periodo en el que los casos alcanzaban los 510.256 y los fallecidos sumaban 14.207. (Statista, 2020). En la fecha antes mencionada se publicó una alerta a la ciudadanía: “El Instituto de Salud Pública advierte sobre la comercialización de “productos milagrosos” destinados al tratamiento de COVID-19 que NO cuentan con registro sanitario”. Sin duda una información de alerta, en una época en la que la incertidumbre y el caos imperaban.

Una de las primeras noticias relacionadas con las vacunas fue “ISP autorizó dos estudios clínicos en fase 3 para vacunas contra el COVID-19”. Se trata de las vacunas desarrolladas por Sinovac Biotech Co., Ltd. y Janssen Pharmaceutical Companies. En este boletín, los expertos explican la importancia de los procedimientos, para generar confianza en la ciudadanía y, además, se detallan los datos técnicos de cada una de ellas. De igual forma, el “ISP publicó nueva técnica para extraer material genético del virus SARS-CoV-2 en la revista Journal of Virological Methods” es otra información que evidencia el trabajo de los científicos chilenos, que genera credibilidad en la población.

Tabla 10 Ficha de Observación Cuatrimestre 3

Análisis de la línea argumentativa con base a la teoría Saussureana												
Sintaxis						Semántica						
Clara	1	2	3	4	<u>5</u>		Precisa	<u>1</u>	2	3	4	5
Correcta	1	2	3	<u>4</u>	5		Veraz	1	2	<u>3</u>	4	5
Confusa	<u>1</u>	2	3	4	5		Imprecisa	<u>1</u>	2	3	4	<u>5</u>
Incorrecta	<u>1</u>	2	3	4	5		Engañosa	<u>1</u>	2	3	4	5
Comentarios:	Todos los títulos noticiosos: sujeto, verbo y complemento y el sujeto, por lo general, es el Instituto de Salud Pública de Chile.						Comentarios:	En términos generales, los boletines informan temas de interés para la ciudadanía sin imprecisiones y en orden, es decir primero estudios clínicos y luego el uso de las vacunas.				
Pragmática												
Comentarios:	Barreras de la comunicación: Se puede apreciar en este cuatrimestre que no hay obstáculos que bloqueen el entendimiento de los ciudadanos para entender la información. No hay superficialidad en las noticias, más bien hay empatía por parte de la entidad pública de informar a la población temas de interés como las vacunas y todo el proceso que se debe seguir para empezar un plan de vacunación.											

Fuente: elaboración propia a partir de observación directa.

El tercer cuatrimestre de estudio, (noviembre a marzo de 2021) tuvo más de 20 boletines de prensa relacionados, en su mayor parte, con las vacunas, debido a que en diciembre empezó la inmunización, de ellos se muestra 3 en la tabla 11, cuando los casos sumaban 511.564 y los fallecidos, 14.247. En términos generales, en este período se aprecia claridad a la hora de informar temas relacionados con las vacunas contra la Covid-19, además de fichas informativas relacionadas con las mismas (Astrazeneca, Pfizer, Cansino, Coronovac, Sinovac, Janssen). Se suma a ello, enlaces que llevan a reuniones de viabilidad de las vacunas, donde participaban expertos en diversas ramas de la medicina y explican sobre el tema de su experticia, generando transparencia y credibilidad a la hora de informar, y promueve el desarrollo científico de este país.

Tabla 11 Boletines del tercer cuatrimestre en estudio (noviembre - marzo)

Período	Título del boletín institucional	Fecha publicación	Mención vacunas	Mensaje clave
Noviembre - marzo	Presidente Piñera informó sobre los avances de los estudios clínicos en el país.	4 de noviembre de 2020	SI	Al respecto el Mandatario, señaló que “hoy el Instituto de Salud Pública aprobó la realización de un tercer ensayo clínico que va a ser realizado por la Universidad de Chile y la Clínica las Condes en conjunto con el laboratorio Aztrazeneca y la Universidad de Oxford”. Además, agregó que “estos estudios y ensayos clínicos facilitan un acceso oportuno a una vacuna contra el coronavirus y promueven el desarrollo científico y tecnológico en nuestro país”.
	2. ISP aprobó autorización de emergencia para la vacuna Pfizer 3. ISP aprueba la tercera vacuna para combatir COVID-19	17 de diciembre de 2020 SI 27 de enero de 2021	SÍ	La característica principal de esta vacuna, es que utiliza mRNA (RNA mensajero) que es el que producirá la proteína Spike del Coronavirus en el cuerpo. Una vez producida la proteína, el sistema inmune la reconoce y genera anticuerpos contra este componente y así puede prevenir la infección del virus. Este miércoles 27 de enero el Instituto de Salud Pública autorizó el uso de emergencia de la vacuna AZD1222 desarrollada por el laboratorio AstraZeneca junto a la Universidad de Oxford, luego de que el Comité de Expertos convocados para la evaluación de vacunas COVID-19 votara favorablemente.

Fuente: Ministerio de Salud de Chile Elaboración: Diana Auz & Julissa Villanueva

En el primer boletín de la tabla anterior, el mandatario confirma la aprobación del tercer estudio clínico correspondiente al laboratorio Astrazeneca y se da detalles de la vacuna en cuestión. Se puede notar una sintaxis correcta en la estructura del texto y una semántica precisa, no se divaga a la hora de informar. No se identifica obstáculos en la comunicación, el texto contiene lo que el lector busca, no es superficial y el lenguaje es preciso. Similar patrón se halla en la nota 2, pero el boletín “ISP aprueba la tercera vacuna para combatir COVID-19” es una nota pequeña, y su contenido, superficial. Falta información relacionada con Astrazeneca, aunque en los anteriores textos ya se haya hablado de ello, es necesario recordar que siempre hay un lector nuevo. Sin embargo, a la hora de explicar qué método utiliza la vacuna de Oxford, la nota lo aclara y la compara.

Tabla 12 Ficha de Observación Cuatrimestre 3

Análisis de la línea argumentativa con base a la teoría Saussureana													
Sintaxis						Semántica							
Clara	1	2	3	4	5		Precisa	1	2	3	4	5	
Correcta	1	2	3	4	5		Veraz	1	2	3	4	5	
Confusa	1	2	3	4	5		Imprecisa	1	2	3	4	5	
Incorrecta	1	2	3	4	5		Engañosa	1	2	3	4	5	
Comentarios:	En general, la sintaxis es correcta en el texto clave, responde las preguntas principales y en temas de vacunas se ofrecen datos técnicos. Solo en los titulares hay variación en los tiempos de los verbos, lo recomendable en presente.						Comentarios:	En términos generales, los boletines tratan temas de interés para la población, sobre todo lo relacionado con las vacunas y sus datos técnicos.					
Pragmática													
Comentarios:	Barreras de la comunicación: En general, en este cuatrimestre no hay obstáculos comunicacionales. Se considera que hay transparencia a la hora de informar, debido a que hay hasta enlaces que llevan a reuniones de expertos relacionadas con las vacunas o informes en pdf que complementan la información tratada.												

Fuente: elaboración propia a partir de observación directa

Perú

El 9 de febrero de 2021, Perú arrancó su campaña masiva de vacunación contra el Covid-19; pero para llegar a esta acción, hubo una serie de decisiones que a nivel gubernamental se tomaron y se anunciaron en el portal del Ministerio de Salud en un total de 258 publicaciones. En el primer cuatrimestre de análisis, con 33 boletines, se distingue un mensaje estructurado a anticipar el golpe que esta enfermedad traerá, sobre todo en pacientes vulnerables a males respiratorios, como los adultos mayores. De hecho, su primer bloque de boletines o noticias se centra en destacar las ventajas de los adultos que se vacunaron contra la neumonía e insta a que el resto de la población cuide a sus familiares mayores de 65 años, para recibir dosis contra el neumococo y la influenza. Sin embargo, 16 días después, el mensaje debe ser reestructurado ante el anunciado aislamiento social, para intentar desacelerar los contagios. Al término del cuatrimestre, ya se anuncia como prioridad la toma de pruebas contra Covid-19, para lo cual se ha invertido en infraestructura y equipamientos para pasar de 500 a 6 000 pruebas diarias; mientras que ya anuncian gestiones para tratar de ser uno de los primeros países en recibir las dosis contra el Covid-19.

Tabla 13 Boletines del primer cuatrimestre en estudio (marzo-junio)

Período	Título del boletín institucional	Fecha publicación	Mención vacunas	Mensaje clave
Marzo – Junio	1. Adultos mayores vacunados contra neumococo en 2019 solo tendrán un resfrío fuerte en caso de adquirir coronavirus	5 de marzo de 2020	NO	Aunque no se habla directamente de la vacuna contra el Covid-19, el Gobierno se anticipa a decir que los 680 mil adultos mayores que recibieron sus dosis contra el neumococo estarán menos vulnerables ante el eminente contagio de Covid-19 e invita a la población a inmunizar a un millón de adultos mayores de 60 años contra esta enfermedad respiratoria.
	2. Minsa: Se posterga toda estrategia de vacunación en el marco del aislamiento social obligatorio (Comunicado N° 24) 3. Grupo de trabajo del sector Salud inicia gestiones para lograr que Perú tenga acceso rápido a futura vacuna contra el Covid-19	21 de marzo de 2020 25 de junio de 2020	NO	Luego de dos semanas de incentivar a la inmunización preventiva contra enfermedades respiratorias, el Gobierno comunica que Terminado el aislamiento obligatorio, se rediseñará la estrategia para la vacunación a las personas susceptibles. El objetivo es que el Perú esté entre los primeros países en obtener la vacuna.

Fuente: Ministerio de Salud de Perú Elaboración: Diana Auz & Julissa Villanueva

La barrera comunicativa identificada en este grupo de publicaciones es el lenguaje impreciso, al momento de responder el qué (programas de vacunación contra la neumonía); el cuándo (en el trayecto del año 2020), pero no el cómo. Sin embargo, se destacan mensajes direccionados a tomar medidas tempranas ante la población.

Tabla 14 Ficha de Observación Cuatrimestre 1

Análisis de la línea argumentativa con base a la teoría Saussureana												
Sintaxis						Semántica						
Clara	1	2	3	4	5	Precisa	1	2	3	4	5	
Correcta	1	2	3	4	5	Veraz	1	2	3	4	5	
Confusa	1	2	3	4	5	Imprecisa	1	2	3	4	5	
Incorrecta	1	2	3	4	5	Engañosa	1	2	3	4	5	
Comentarios:	En general, la sintaxis es correcta en el texto clave de sus 33 boletines, responde las preguntas ¿qué? y ¿cuándo? Relacionadas con las campañas de vacunación regulares, no así, todavía sobre inmunización contra el Covid.19.					Comentarios:	En términos generales, los boletines tratan temas de interés para la población, sobre todo lo relacionado con las vacunas y sus datos técnicos.					
Pragmática												

Comentarios:	Barreras de la comunicación: En general, hay comunicación de forma continua enfocada en prevenir y preparar a la población sobre el impacto que tendrá la llegada de Covid-19. Hay un lenguaje sencillo, empatía al identificar a los adultos mayores como principal grupo vulnerable de atención; sin embargo, el lenguaje impreciso se identifica cuando se repite que serán vacunados cerca de 2 millones de personas contra la neumonía, sin identificar cronograma de trabajo para direccionar a la población, sobre todo en una etapa de aislamiento social vigente. Cuando anuncian alianzas nacionales extrasectoriales, especialmente, con el sector privado, para acceder a las vacunas anticovid, falta precisar cómo se lo hará, aunque mencionan la conformación de equipos de trabajo, lo que da la pauta de un seguimiento hasta lograr lo anunciado.
--------------	--

Fuente: elaboración propia a partir de observación directa

En el segundo cuatrimestre se registra continuidad al mensaje de acceder a vacunas contra el Covid, anunciado a finales del cuatrimestre pasado. A lo largo de 78 noticias que conforman este período de análisis, los mensajes se enfocan en dos temas: las alianzas público y privadas para acceder a las dosis y aplicarlas de forma masiva; y la investigación científica, por la que se han invertido recursos, para comprender mejor la enfermedad a partir de casos reportados en Perú.

Tabla 15 Boletines del segundo cuatrimestre en estudio (julio-octubre)

Período	Título del boletín institucional	Fecha publicación	Mención vacunas	Mensaje clave
Julio - Octubre	1. Expertos del sector público y privado trabajarán juntos para conseguir vacuna del Covid-19	1 de julio de 2020	Sí	Perú trabaja en diferentes frentes para conseguir la vacuna: alianzas con países y laboratorios que estén desarrollando la vacuna para que puedan hacerse pruebas clínicas en Perú.
	2. Ministros de Salud y Relaciones Exteriores exponen sobre la introducción de la vacuna contra el Covid-19 en el Perú	13 de agosto de 2020	Sí	"Traer a vacuna al Perú es un objetivo nacional declarado como bien público". Para ello, se ha creado la Comisión Multisectorial.
	3. INS logra analizar 71 genomas del nuevo coronavirus a partir de casos peruanos.	1 de octubre de 2020	Sí	Las muestras fueron estudiadas y procesadas bajo técnicas moleculares dentro de políticas por ir más allá de la vacunación, sino de la investigación.

Fuente: Ministerio de Salud de Perú Elaboración: Diana Auz & Julissa Villanueva

El lenguaje impreciso se identifica al momento de reiterar las alianzas público-privadas, con el objetivo de acceder a las vacunas; pero, cuando se indica que se harán pruebas clínicas, la información es escueta sobre cómo, dónde y qué presupuesto se tiene para dicho proceso. Sin embargo, al momento de difundir contenidos sobre la investigación científica, se percibe un enfoque de empatía a la población que busca información que, a futuro, delinee acciones para afrontar la pandemia.

Tabla 16 Ficha de Observación Cuatrimestre 2

Análisis de la línea argumentativa con base a la teoría Saussureana											
Sintaxis						Semántica					
Clara	1	2	3	4	5	Precisa	1	2	3	4	5
Correcta	1	2	3	4	5	Veraz	1	2	3	4	5
Confusa	1	2	3	4	5	Imprecisa	1	2	3	4	5
Incorrecta	1	2	3	4	5	Engañosa	1	2	3	4	5
Comentarios:	En general, la sintaxis es correcta en el texto clave de sus 78 boletines, responde las preguntas ¿qué? ¿cuándo? relacionadas con las políticas para acceder a las vacunas anticovid.					Comentarios:	En términos generales, los boletines tratan temas de interés para la población, sobre todo lo relacionado con las vacunas y su acercamiento con los laboratorios farmacéuticos.				
Pragmática											
Comentarios:	Barreras de la comunicación: En general, hay continuidad en la información y proyección sobre la gestión gubernamental respecto de las alianzas con el sector privado, que en esta ocasión precisa, se busca concretar la parte logística para el almacenamiento, distribución y aplicación de las dosis; así como refiere la investigación científica, que da muestras de un mensaje que apunta a no quedarse con el proceso de vacunación, sino a programas para comprender y atender esta enfermedad, lo que hace más cercano el contacto con algunos laboratorios, que han expresado su voluntad de ofrecer sus vacunas al Perú, como el caso de AstraZeneca, con 10 millones de dosis; Pfizer, con 4 ó 5 millones, entre otros.										

Fuente: elaboración propia a partir de observación directa

En el tercer cuatrimestre de análisis, con 147 publicaciones, por encima de lo difundido en los dos cuatrimestres anteriores, se muestran mensajes propios de un proceso de transición en el mando Presidencial, tras la destitución de Martín Vizcarra, el 9 de noviembre de 2020, por “incapacidad moral”. Ese día, no hubo publicaciones de Salud relacionadas al Covid-19 y su plan estratégico. Se percibe un silencio sobre detalles concretos del proceso de adquisición de vacunas hasta finales de diciembre y en su lugar hay más espacios de difusión sobre los procesos de vacunación regulares en la población de menores y adultos. Hasta finales de este período, los boletines tratan de salir del paso ante cuestionamientos públicos, sobre la vacunación bajo privilegios.

Tabla 17 Boletines del tercer cuatrimestre en estudio (noviembre-1 de marzo)

Período	Título del boletín institucional	Fecha publicación	Mención vacunas	Mensaje clave
Noviembre – 1 Marzo	1. El Ministerio de Salud asegura la cadena de frío para la vacunación COVID-19	1 de diciembre de 2020	Sí	Perú se prepara para recibir las las vacunas de Pfizer-BioNTech.
	2. Primer lote de vacunas Sinopharm contra la COVID 19 llegaría el 9 de febrero. 3 Comisión investigadora entregó al Ministerio de Salud informe sobre la aplicación de vacunas contra la COVID-19 fuera del ensayo clínico	29 de enero de 2021 25 de febrero de 2021	Sí Sí	Un día después se iniciará la vacunación. La Comisión Sectorial Investigadora de la Aplicación de la Vacuna Candidata contra la COVID-19 determinó que un total de 470 personas fueron vacunadas fuera del ensayo clínico que lleva a cabo el laboratorio chino Sinopharm en el Perú y recomendó derivar el informe a diversas entidades fiscalizadoras con el objetivo de que apliquen las sanciones que correspondan.

Fuente: Ministerio de Salud de Perú Elaboración: Diana Auz & Julissa Villanueva

Se generan expectativas y falta de certeza sobre el arribo de las vacunas, así como su distribución hasta inicios de enero de 2021, cuando ya se difunde sobre la inmunización detallada a personal de primera línea. Hay más comunicados sobre otros procesos de vacunación.

Tabla 17 Ficha de Observación Cuatrimestre 3

Análisis de la línea argumentativa con base a la teoría Saussureana												
Sintaxis						Semántica						
Clara	1	2	3	4	5	Precisa	1	2	3	4	5	
Correcta	1	2	3	4	5	Veraz	1	2	3	4	5	
Confusa	1	2	3	4	5	Imprecisa	1	2	3	4	5	
Incorrecta	1	2	3	4	5	Engañosa	1	2	3	4	5	
Comentarios:	En general, la sintaxis es correcta en el texto clave de sus 147 boletines, responde las preguntas ¿qué?, pero falta precisión para responder el ¿cuándo? y ¿cómo?.					Comentarios:	En términos generales, los boletines pierden el hilo conductor del mensaje sobre la investigación científica y los avances con el sector privado para acceder a las vacunas, hasta diciembre y enero, cuando se retoma el tema.					
Pragmática												

Comentarios:	En este bloque de análisis se detectan las 4 barreras comunicativas en análisis: superficialidad, no escuchar, lenguaje impreciso y no empatizar. Se generan expectativas y falta de certeza sobre el arribo de las vacunas, así como su distribución hasta inicios de enero de 2021, cuando ya se difunde sobre la inmunización detallada a personal de primera línea.
--------------	---

Fuente: elaboración propia a partir de observación directa

Conclusiones

En el análisis de la construcción del mensaje central de Salud de Ecuador, Chile y Perú se constató el predominio en la respuesta a dos preguntas: el qué de los hechos (plan de vacunación) y a quiénes (personal de primera línea, grupos vulnerables, como adultos mayores, personas con discapacidades o enfermedades catastróficas); sin detallar el cómo (plan de registro y logística) ni el cuánto (presupuesto). Chile y Perú hacen esfuerzos por responder estas dos últimas preguntas en el tercer cuatrimestre, no así Ecuador.

Las líneas argumentales sobre el plan de vacunación contra la Covid-19, en los tres países, muestran diferencias sobre la estructura de sus mensajes. Sin embargo, en el análisis comparativo se encontraron las 4 barreras comunicativas en estudio: no escuchar, superficialidad, lenguaje impreciso y no empatizar; unos en mayor dimensión que otros.

Al inicio del período en estudio, Ecuador -en una crisis de cambio de ministros- cae en la superficialidad al anunciar su plan de gestión contra el Covid-19 de forma general, sin precisar cómo lo hará, cuánto dinero tiene presupuestado para aquello, cuánto personal contratará y qué infraestructura se prepara para esta emergencia. Y continúa con el paso de los meses, con discursos dispersos y falta de precisión sobre cómo se aplicará el plan de vacunación, que finalmente el Presidente reconoció poco antes del cambio de mando, nunca existió. En el tercer cuatrimestre, las noticias inyectan empatía al mostrar testimonios e historias del personal de primera línea que recibe la vacunación.

Chile, primer país de Sudamérica en empezar a vacunar a su población, mostró un mensaje más estructurado sobre los planes de vacunación regulares para afrontar esta crisis, que se entiende como acciones tempranas. Sin embargo, sus boletines mostraban superficialidad y falta de empatía cuando, por ejemplo, los boletines de prensa del Minsal no informaban sobre posibles vacunas contra la Covid-19, debido a que la pandemia recién empezaba. Sin embargo, sus mensajes parecen más ordenados, consecuentes y claros a la hora de informar temas relacionados con las vacunas contra la Covid-19, además de fichas informativas relacionadas con las mismas (Astrazeneca, Pfizer, Cansino, Coronovac, Sinovac, Janssen). Se suma a ello, enlaces que llevan a reuniones de viabilidad de las vacunas, con la participación de expertos en diversas ramas de la medicina.

Perú, por su parte, centró su mensaje hacia las alianzas entre el sector público y privado para acceder a las vacunas contra Covid-19, así como para lograr su almacenamiento y

distribución. Al mismo tiempo, le dio amplio espacio a la investigación científica sobre muestras tomadas de peruanos contagiados con este virus para descifrarlo y, con base a dicha información, realizar los procedimientos experimentales. Sin embargo, también se visualizó superficialidad y lenguaje impreciso al momento de informar sobre los beneficiarios de las primeras vacunas. Con la destitución del presidente Vizcarra, el 9 de noviembre, se observan publicaciones inconstantes sobre las alianzas privadas y la compra de vacunas, lo que se entiende como falta de empatía y no escuchar, como barreras comunicativas; hasta que se retoma el ritmo entre diciembre de 2020 y enero de 2021.

La inestabilidad política, con cambios de ministros y presidentes fuera del órgano regular, como el caso de Perú, y sonados escándalos en el marco de la distribución de vacunas -que se espera analizar en un futuro trabajo-dan pistas del porqué algunas preguntas no se respondían, lo que se interpreta como distractores intencionales en el mensaje oficial sobre el plan de vacunación contra la Covid-19 en Ecuador, Chile y Perú

Bibliografía

- AFP. (16 de Abril de 2020). Moreno admite que Ecuador no estuvo preparado para encarar el coronavirus. *France 24*. Obtenido de <https://www.france24.com/es/20200416-moreno-admite-que-ecuador-no-estuvo-preparado-para-encarar-el-coronavirus>
- BBC. (12 de 03 de 2019). *BBC News*. Obtenido de <https://www.bbc.com/mundo/noticias-47524843#:~:text=El%20F%C3%ADsico%20Tim%20Berners%2DLee,experiencia%20que%20puede%20resultar%20decepcionante>.
- BBC News. (11 de 2 de 2021). *BBC News Mundo*. Obtenido de <https://www.bbc.com/mundo/noticias-america-latina-56026037>
- Cambeiro, B., & Losada, A. (2020). Gestión y comunicación en situaciones de crisis. Estudio del caso de la huelga de la justicia gallega. *MARCO*, 1-16. doi: <https://doi.org/10.15304/marco.id6897>
- Castells, M. (2009). *Comunicación y poder*. Madrid: Alianza Editorial S.A.
- Castells, M. (2017). Informacionalismo, redes y sociedad red: una propuesta teórica. En M. (. Castells, *La sociedad red: una visión global* (pág. 557). Madrid: Alianza Editorial.
- Chaín, C. (2005). Propuesta de un modelo bidimensional de análisis de contenido de los sistemas webs de las administraciones locales españolas. *Revista Española de Documentación Científica*.
- CNN . (24 de 03 de 2021). *CNN EN ESPAÑOL*. Obtenido de <https://cnnespanol.cnn.com/video/moreno-plan-de-vacunacion-estaba-en-la-cabeza-del-ministro/>
- Cordero, A. (2014). La fiebre amarilla en Guayaquil en 1842 (2da parte). *Facultad de Ciencias Médicas Revista*, 8.
- De Gasperin, R. X. (2005). *Comunicación y relaciones humanas*. México: Universidad Veracruzana.
- Ecuador, P. d. (16 de 06 de 2020). *Plataforma Presidencial Minka*. Obtenido de file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/D.E._No.-1074_20200516120351_20200516120408_20200516120928-1074-certificado.pdf
- El Universo. (28 de Marzo de 2020). *El Universo*. Obtenido de <https://www.eluniverso.com/noticias/2020/03/28/nota/7797399/fiebre-amarilla-guayaquil-historia-epidemia-que-hace-178-anos-causo/?hootPostID=ee897c53b2b7d6b5fc5351c48c72c3cf>
- El Universo. (21 de Marzo de 2020). Juan Carlos Zevallos es el nuevo ministro de Salud; reemplaza a Catalina Andramuño. Obtenido de <https://www.eluniverso.com/noticias/2020/03/21/nota/7790838/catalina-andramuno-renuncio-ministerio-salud/>
- Expansion. (8 de abril de 2021). *Datos macro*. Obtenido de <https://datosmacro.expansion.com/otros/coronavirus/ecuador>
- Expreso. (30 de Julio de 2020). Vizcarra admite errores en la lucha contra la Covid-19: «No conseguimos los resultados que habíamos esperado». Obtenido de <https://www.expreso.com.pe/politica/vizcarra-admite-errores-en-la-lucha-contra-la-covid-19-no-conseguimos-los-resultados-que-habiamos-esperado/>
- García, S. (27 de Mayo de 2020). Sebastián Piñera afirmó que se han cometido “errores” en el

- manejo de la pandemia. *Anadolu Agency*. Obtenido de <https://www.aa.com.tr/es/mundo/sebasti%C3%A1n-pi%C3%B1era-afirm%C3%B3-que-se-han-cometido-errores-en-el-manejo-de-la-pandemia/1855591#>
- Google Trends - Chile. (1 de Marzo de 2021). Obtenido de https://trends.google.es/trends/explore?date=2020-03-01%202021-03-01&geo=CL&q=%2Fg%2F11j8_9sv06
- Google Trends - Ecuador. (1 de Marzo de 2021). *Google*. Obtenido de https://trends.google.es/trends/explore?date=2020-03-01%202021-03-01&geo=EC&q=%2Fg%2F11j8_9sv06
- Google Trends - Perú. (1 de Marzo de 2021). Obtenido de https://trends.google.es/trends/explore?date=2020-03-01%202021-03-01&geo=PE&q=%2Fg%2F11j8_9sv06
- Ministerio de Salud de Chile. (9 de 9 de 2021). *Ministerio de Salud de Chile*. Obtenido de <https://www.minsal.cl/mas-de-2-millones-100-mil-personas-han-recibido-su-dosis-de-refuerzo-contra-sars-cov-2/>
- Ministerio de Salud Pública. (01 de marzo de 2020). *Ministerio de Salud Pública*. Obtenido de <https://www.salud.gob.ec/noticias/page/30/>
- Ministerio de Salud Pública. (21 de julio de 2020). *Ministerio de Salud Pública*. Obtenido de <https://www.salud.gob.ec/noticias/page/21/>
- Ministerio de Salud Pública. (2 de Abril de 2021). *Ministerio de Salud Pública*. Obtenido de <https://www.salud.gob.ec/actualizacion-de-casos-de-coronavirus-en-ecuador/>
- Miranda Calderón, L. A. (2011). Lenguaje: Algo más que un mecanismo para la comunicación. *Revista Electrónica Educare*, 161-170. Obtenido de <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=1941188040>
- Montes, R. (Febrero de 25 de 2021). *Diario El País*. Obtenido de <https://elpais.com/sociedad/2021-02-24/como-hizo-chile-para-vacunar-a-mas-de-tres-millones-de-personas-en-21-dias.html>
- Morris, C. (1985). *Fundamentos de la teoría de los signos*. Barcelona - Buenos Aires - México: Ediciones Paidós.
- MSP. (21 de diciembre de 2020). *Ministerio de Salud Pública*. Obtenido de <https://www.salud.gob.ec/noticias/page/7/>
- Noticias ONU. (19 de Enero de 2021). *Naciones Unidas*. Obtenido de <https://news.un.org/es/story/2021/01/1486832>
- Oficial, R. (20 de Octubre de 2008). *Ecuador en Cifras*. Obtenido de https://www.ecuadorencifras.gob.ec/LOTAIP/2017/DIJU/octubre/LA2_OCT_DIJU_Constitucion.pdf
- Oficial, R. (15 de 03 de 2020). *Registro Oficial*. Obtenido de file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/SRO163_20200317.pdf
- Palomino, S. (18 de Marzo de 2021). ¿Cuánto han avanzado los planes de vacunación masiva contra la COVID-19 en Suramérica? *Anadolu Agency*. Obtenido de <https://www.aa.com.tr/es/mundo/cu%C3%A1nto-han-avanzado-los-planes-de-vacunaci%C3%B3n-masiva-contra-la-covid-19-en-suram%C3%A9rica/2179709>
- Primicias. (26 de 02 de 2021). *Primicias*. Obtenido de <https://www.primicias.ec/noticias/lo-ultimo/ministro-salud-juan-carlos-zevallos-renuncia/>
- Rodas, G. (2017). LA GRIPE ESPAÑOLA: La información de la prensa española y norteamericana que alertó la epidemia en el Ecuador y el rol del médico Isidro Ayora. *Americania*, 31.
- Rodas, Germán. (23 de Marzo de 2020). LA GRIPE ESPAÑOLA: La información de la prensa española y norteamericana que alertó la epidemia en el Ecuador y el rol del médico Isidro Ayora. *Americania*, 31. Obtenido de https://www.eluniverso.com/noticias/2020/03/23/nota/7792848/gripe-espanola-devastadora-enfermedad-que-hace-siglo-atornillado/#google_vignette
- Ruiz Mitjana, L. (2020). *Psicología y Mente*. Obtenido de <https://psicologiymente.com/social/barreras-de-comunicacion>
- Santillana Andraca, A. (2005). El poder y sus expresiones. *Andamios*, 227-239. Obtenido de <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=62810210>
- Sausurre, F. (1945). *Curso de Lingüística General*. Buenos Aires: Losada.
- Statista. (22 de noviembre de 2020). *Estadísticas más buscadas*. Obtenido de <https://es.statista.com/estadisticas/1110063/numero-casos-muertes-covid-19-ecuador/>
- Stats, I. L. (03 de 2021). *Internet Live Stats*. Obtenido de <https://www.internetlivestats.com/total-number-of-websites/>
- Zallo, R. (2011). *Estructura de la comunicación y la cultura*. Barcelona : Gedisa Editorial.